



# Child Protection and Safeguarding Policy 2025-2026

Document control	
Policy responsibility	SLT
Creation date	August 2025
Next review date	August 2026



## Purpose

At the American National School (ANS), we recognize our critical responsibility to safeguard and promote the welfare of all children in our care. We are committed to ensuring that every child is protected from neglect, emotional, physical, and sexual abuse, and any combination of these forms of maltreatment.

This policy outlines our safeguarding processes and procedures in accordance with the Abu Dhabi Department of Education and Knowledge (ADEK) and Federal Law No. (3) of 2016 concerning Child Rights (Wadeema's Law). We firmly believe that every child has the inherent right to be protected from harm and abuse.

Our commitment to safeguarding is reflected in our proactive measures to create a safe environment for all students.

## Aims

Student protection and safeguarding procedures and measures are in place at ANS to protect student safety and wellbeing in the following ways:

- Establishing a caring atmosphere where children can learn and develop without fear.
- Ensuring that all school stakeholders have access to relevant policies and procedures that support student protection and well-being.
- Raise awareness of child protection and safeguarding roles and responsibilities with staff and volunteers through training and review of school protocols.
- Safeguarding students from physical abuse, emotional abuse, sexual abuse, exploitation, neglect, and bullying while in the school's care.
- Recognize that all school staff are mandated reporters of cases of abuse and/or suspected abuse inside and outside the school.
- Define the duties and responsibilities of the Child Protection and Safeguarding Team and school staff for responding to suspected cases of child abuse and/or neglect.
- Identify and refer concerns of abuse or neglect to relevant authorities, as enforced by the UAE Federal Law No. (3) of 2016 on Child Rights (Wadeema's Law) and other relevant UAE laws.
- Provision of effective and responsive physical and digital security measures.

## Safeguarding Responsibilities

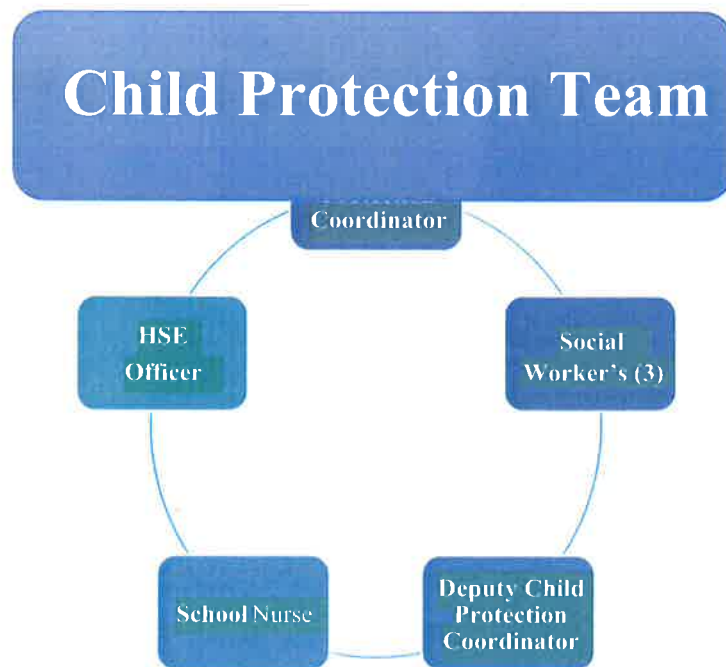
- ANS has a responsibility to ensure the safety and well-being of students. The School Principal shall accept in loco parentis (in the position of a Parent/Guardian) responsibility for all students while they are under the school's supervision and care.
- Safeguarding matters are approached with sensitivity and professionalism, prioritizing the needs of students. Providing comprehensive training and induction for all staff is essential to ensure they understand their roles and responsibilities and feel confident in fulfilling them. We emphasize the importance of creating an environment where staff, students, and parents feel empowered to raise concerns regarding the safety and well-being of children, with the assurance that their concerns will be taken seriously.



While ANS is committed to working openly with parents and guardians whenever possible, it is important to note that the school reserves the right to contact ADEK and child protection authorities without notifying parents, if such an action is deemed to be in the best interest of the child.

## Child Protection Team

All adults at ANS should be aware of the school safeguarding measures to ensure physical and digital safety of students and be aware of the signs of abuse. If an adult identifies that a child may be in an abusive situation, they should record their concerns and promptly report them to the Child Protection Team (CPT). The CPT is a tiered structure of responsive support, led by the Child Protection Coordinator (CPC) with designated Child Protection Officers (CPOs).





The CPT commits to safeguarding the school community in the following ways:

- Ensure that there is a designated and appropriately trained Child Protection Coordinator (CPC).
- Provide regular and appropriate training to staff to fulfill their child protection responsibilities.
- Ensure all staff are fully aware of and understand their responsibilities and obligations under this policy, referring to any concerns of abuse to the CPC or CPOs.
- Provide all staff and volunteers with the names of the designated CPC and CPOs, and their contact details.
- CPC and CPOs to notify and refer concerns to ADEK and relevant government authorities of any cases of suspected child abuse. Maintain confidentiality throughout reporting procedures, data collection, and information storage.
- CPC and CPOs to keep written records of child protection concerns secure and separate from the main student file, in the child protection log.
- Inform parents of any concerns, and provide them with opportunities to change the situation, where this does not place the child at greater risk.
- Ensure that when a student leaves the school, necessary information and/or records of concern is transferred to the new school.
- Engage in the annual review of safeguarding policy, practices, and procedures in the ANS school community.

## Security and Digital Safety

As a school, we will safeguard the physical and digital safety of the school community through:

- Provision of 24-hour on-site security guards and CCTV systems, in accordance with the ADEK safeguarding policy and government regulations.
- Proactive and responsive visitor access practices, parent ID badges, visitor sign-in, and access passes, as per ADEK safeguarding policy.
- Monitored, supervised, and regulated school drop-off and pick-up practices.
- Ongoing safeguarding of the personal privacy of staff, students, and parents.
- Ensure the confidentiality of student data.
- Secure web browser to protect online use and personal data. Responsive measures to student technology use that are not in line with school policy.
- Development of physical and digital security breach procedures, in line with ADEK policy and local regulatory requirements.
- Coordinated school emergency planning and drills throughout the school year, in line with ADEK and government policy.
- Adherence to school transportation guidelines as per ADEK and government policy.



## Safeguarding Awareness Strategies

ANS recognizes the responsibility to ensure students are welcomed into a safe and caring environment. As a school, we will safeguard the school community using the following strategies:

- Develop a school ethos that promotes a positive, supportive, and secure environment and gives students a sense of belonging, safety, and connection.
- Establish and maintain an environment where children feel secure, are encouraged to talk, and are heard.
- Train all school leaders and staff members in ADEK child protection and safeguarding policies and procedures.
- Provide counseling and student support services, enabling students to have access to targeted and specialized support that promotes learning and development.
- Ensure children know that there are adults in the school whom they can approach if they are worried about any problems.
- Student awareness of school social workers and administration office locations, with direct ability to consult support when needed.
- Proactive and responsive teacher and administration responses to presenting concerns in the school community.
- Active supervision of students during instructional and non-instructional times.
- Attentive curriculum content delivery that focuses on the positive development of student self-esteem and emotional regulation, community. Inclusion of opportunities in the curriculum for children to develop the skills they need to recognize and stay safe from abuse.
- Consistent monitoring of student attendance and unexplained absences.
- Provide information and referrals to community resources to support protection, care, and wellbeing for students and families. Liaise with community agencies that support students.
- Ensure parents understand the responsibility placed on the school and its staff for child protection and safeguarding by providing a copy of this policy on request and posting the policy on the school website.

## Child Protection Procedures

The best interests and safety of the student are the highest priority when responding to child protection and safeguarding concerns. Where there is a conflict of interest between the child and parent, the interest of the child takes precedence.

**If a member of staff suspects abuse (i.e., through physical injury) they must:**

1. Record their concerns.
2. Report it to the CPC or CPOs immediately.
3. Determine if there is a requirement for immediate medical intervention and, if so, assistance must be called for.
4. Make an accurate record of all that has happened immediately, including details of:
  - Dates and times of observations/disclosures,
  - Dates and times of any discussions they were involved in
  - Any injuries, and Action taken.



**Following a report of concerns from a member of staff, the Child Protection Team (CPT) must:**

1. Determine if reasonable and sufficient grounds for suspecting child abuse are present. If reasonable and sufficient grounds are present, a referral must be made to ADEK and the relevant government authority through the completion of a safety concern form or contacting the MOI Child Protection Centre Hotline (116111).
2. If there is no clear risk of harm the CPT will either actively monitor the situation or seek advice from the relevant government authorities.
3. If a child is in immediate danger and urgent protective action is required, the police should be called using the 999 service. CPT should also notify ADEK and the Family Care Authority (FCA) and seek advice from relevant authorities about informing the parents of the referral.
4. Where appropriate and in circumstances where it does not place a child at greater risk, the school should make attempts to discuss any concerns about the child's welfare with the family, prior to referral to relevant authorities. Consultation with relevant authorities can assist in determining this decision, in the best interests of the child.

**When responding to allegations against staff and volunteers:**

- Immediately report any concerns about any staff member or volunteer's conduct to the Child Protection Coordinator (CPC). Concerns shared with the CPC will be directly communicated with the school Principal. Prompt and appropriate action will be taken, in line with ADEK policy guidelines.

## **Additional Resources**

More information can also be found on the following websites:

- Wadeema's Law: <https://uaelegislation.gov.ae/en/legislations/1176/download>
- Family Care Authority: <https://adfca.gov.ae/>
- Ministry of Interior Child Protection Centre: <https://moi-cpc.ac/ar/default.aspx>
- UN Convention on the Rights of the Child: <https://www.unicef.org/child-rightsconvention/conventiontext>
- UN Convention on the Rights of the Child (Child Friendly Version): <https://www.unicef.org/childrightsconvention/convention-text-childrens-version>





Section	Details
Effective Date	This policy will be effective as of <b>August, 2025</b> .
Approval/Authorization	<b>Approved by:</b> Dr. Denis Peters
	<b>Title:</b> Principal
	<b>Date of Approval:</b> August 15, 2025
Signature	
Review and Revision	This policy will be reviewed <b>annually</b> , or as needed, to ensure compliance with changing regulations.

# سياسة حماية الطفل وسلامته

2025 – 2026

## الغرض

في المدرسة الأمريكية الوطنية (ANS)، ندرك تمامًا مسؤوليتنا الجوهرية في حماية ورعاية جميع الأطفال تحت إشرافنا. نحن ملتزمون بضمان حماية كل طفل من الإهمال، والإساءة العاطفية، والجسدية، والجنسية، أو أي مزيج من هذه الأشكال من الإساءة.

توضح هذه السياسة العمليات والإجراءات الخاصة بالحماية وفقًا لدائرة التعليم والمعرفة في أبوظبي (ADEK) والقانون الاتحادي رقم (3) لسنة 2016 بشأن حقوق الطفل (قانون وديمة). نحن نؤمن إيمانًا راسخًا بأن لكل طفل الحق الأصيل في الحماية من الأذى والإساءة.

ينعكس التزامنا بالحماية في إجراءاتنا الاستباقية لإنشاء بيئة آمنة لجميع الطلاب.

## الأهداف

تُطبق إجراءات وتدابير حماية الطلاب في ANS لضمان سلامة ورفاهية الطلاب بالطرق التالية:

- إنشاء بيئة محبة تُمكن الأطفال من التعلم والتطور دون خوف.
- التأكد من وصول جميع أصحاب العلاقة في المدرسة إلى السياسات والإجراءات ذات الصلة التي تدعم حماية ورفاهية الطالب.
- رفع الوعي بأدوار ومسؤوليات الحماية بين الموظفين والمتطوعين من خلال التدريب ومراجعة البروتوكولات المدرسية.



- حماية الطلاب من الإساءة الجسدية، والعاطفية، والجنسية، والاستغلال، والإهمال، والتنمر أثناء وجودهم في المدرسة.
- التأكيد على أن جميع موظفي المدرسة ملتزمون قانونيًا بالإبلاغ عن أي حالة إساءة أو اشتباه بإساءة داخل المدرسة أو خارجها.
- توضيح المهام والمسؤوليات لفريق الحماية وموظفي المدرسة في الاستجابة للحالات المشتبه بها من الإساءة أو الإهمال.
- تحديد الحالات المثيرة للقلق وتحويلها للجهات المختصة، كما هو منصوص عليه في القانون الاتحادي لدولة الإمارات رقم (3) لسنة 2016 بشأن حقوق الطفل (قانون وديمة) والقوانين الإماراتية الأخرى ذات الصلة.
- توفير تدابير فعالة ومستجيبة للأمن الجسدي والرقمي.

#### مسؤوليات الحماية

- تتحمل ANS مسؤولية ضمان سلامة ورفاهية الطلاب. ويتحمل مدير المدرسة مسؤولية "الوصي البديل (in loco parentis)" لجميع الطلاب أثناء إشراف المدرسة عليهم.
  - تُعالج قضايا الحماية بحساسية واحترافية، مع إعطاء الأولوية لاحتياجات الطلاب. ويُعتبر توفير تدريب شامل وإرشاد لجميع الموظفين أمرًا أساسيًا لفهم أدوارهم ومسؤولياتهم والثقة في تنفيذها. تُشدد على أهمية خلق بيئة يشعر فيها الموظفون والطلاب وأولياء الأمور بالتمكين لطرح المخاوف المتعلقة بسلامة الأطفال ورفاهيتهم، مع ضمان التعامل الجاد مع تلك المخاوف.
- رغم التزام ANS بالتعاون مع أولياء الأمور كلما كان ذلك ممكنًا، تحتفظ المدرسة بحقها في التواصل مع دائرة التعليم والمعرفة (ADEK) والجهات المعنية بحماية الطفل دون إخطار أولياء الأمور، إذا رُئي أن هذا الإجراء يصب في مصلحة الطفل.

#### فريق حماية الطفل

يجب على جميع البالغين في ANS الإلمام بتدابير الحماية الجسدية والرقمية المطبقة لضمان سلامة الطلاب، ومعرفة علامات الإساءة. إذا اشتبه أحد البالغين في أن الطفل يتعرض لحالة إساءة، فيجب عليه تسجيل مخاوفه والإبلاغ عنها فورًا إلى فريق حماية الطفل (CPT)، وهو هيكل داعم مكوّن من منسق حماية الطفل (CPC) وضباط حماية الطفل المعيّنين (CPOs).

## التزامات فريق الحماية تشمل:

- تعيين منسق حماية طفل مؤهل ومدرّب تدريباً مناسباً.
- توفير التدريب المنتظم والملائم للموظفين للوفاء بمسؤولياتهم في حماية الطفل.
- التأكد من إلمام جميع الموظفين بمسؤولياتهم والتزاماتهم بموجب هذه السياسة، وتحويل أي مخاوف إلى المنسق أو الضباط.
- تزويد الموظفين والمتطوعين بأسماء المنسقين وضباط الحماية ومعلومات الاتصال الخاصة بهم.
- إخطار وتحويل الحالات إلى ADEK والجهات الحكومية المعنية في حال وجود شبهات بإساءة مع الحفاظ على السرية.
- حفظ السجلات الخطية للمخاوف المتعلقة بحماية الطفل بشكل منفصل وآمن ضمن سجل حماية الطفل.
- إبلاغ أولياء الأمور بالمخاوف، ومنحهم فرصة لتغيير الوضع، ما لم يشكل ذلك خطراً على الطفل.
- التأكد من نقل أي معلومات أو سجلات ضرورية إلى المدرسة الجديدة عند انتقال الطالب.
- المساهمة في المراجعة السنوية لسياسات وإجراءات الحماية.

## الأمن والسلامة الرقمية

ستقوم المدرسة بضمان سلامة المجتمع المدرسي الجسدية والرقمية من خلال:

- توفير حراس أمن على مدار الساعة وأنظمة كاميرات مراقبة، وفق سياسة ADEK.
- تنظيم دخول الزوار، وبطاقات تعريف للأهالي، وتسجيل دخول الزوار، وبطاقات وصول.
- تنظيم عمليات إنزال واستلام الطلاب تحت إشراف ومراقبة.
- الحفاظ على خصوصية الموظفين والطلاب وأولياء الأمور.
- تأمين بيانات الطلاب وسرية المعلومات.
- استخدام متصفح آمن لحماية البيانات والاستخدام الآمن للإنترنت.
- تطوير إجراءات التعامل مع خروقات الأمن الرقمي والجسدي وفق السياسات المحلية.
- التخطيط لحالات الطوارئ وإجراء تدريبات منتظمة خلال العام.
- الالتزام بإرشادات النقل المدرسي حسب سياسات ADEK.

## استراتيجيات التوعية بالحماية

تعترف ANS بأهمية توفير بيئة آمنة وداعمة للأطفال. وتشمل الاستراتيجيات ما يلي:

- بناء ثقافة مدرسية إيجابية تعزز الشعور بالانتماء والأمان.
- خلق بيئة يشعر فيها الأطفال بالأمان والقدرة على الحديث والاستماع إليهم.
- تدريب القادة والموظفين على سياسات الحماية الخاصة بـ ADEK.
- تقديم خدمات إرشاد ودعم للطلاب لتعزيز تطورهم.
- التأكيد على أن الأطفال يعلمون بوجود بالغين في المدرسة يمكنهم اللجوء إليهم عند القلق.
- تعريف الطلاب بموقع الأخصائيين الاجتماعيين والإدارة.
- استجابة فورية من المعلمين والإدارة لأي مخاوف.
- الإشراف النشط على الطلاب خلال الحصص وخارجها.
- تضمين محتوى تربوي يعزز احترام الذات والتنظيم العاطفي، وتوعية الأطفال بكيفية التعرف على الإساءة وتجنبها.
- المتابعة الدقيقة للحضور والغيابات غير المبررة.
- توفير معلومات وإحالات لموارد المجتمع لدعم الطلاب وأسرهم.
- التأكد من أن أولياء الأمور على دراية بمسؤوليات المدرسة تجاه حماية الطفل من خلال تزويدهم بنسخة من هذه السياسة عند الطلب ونشرها على الموقع الإلكتروني.

## إجراءات حماية الطفل

يُعتبر مبدأ مصلحة وسلامة الطفل هو الأولوية القصوى عند التعامل مع قضايا الحماية. وفي حال وجود تعارض بين مصلحة الطفل ومصلحة الوالدين، فإن مصلحة الطفل لها الأولوية.

إذا اشتبه موظف في وجود إساءة، يجب عليه:

1. تسجيل مخاوفه.
2. الإبلاغ عنها مباشرة إلى منسق أو ضباط الحماية.
3. التحقق مما إذا كانت هناك حاجة للتدخل الطبي الفوري وطلب المساعدة عند الحاجة.
4. توثيق كل ما حدث بدقة، بما في ذلك:
  - تواريخ وأوقات الملاحظات أو الإفصاحات.

- تفاصيل أي مناقشات ذات صلة.
- أي إصابات.
- الإجراءات المتخذة.

بعد الإبلاغ، يجب على فريق الحماية:

1. تحديد ما إذا كانت هناك أسباب معقولة وكافية للاشتباه بحدوث إساءة. وإذا وجدت، يتم الإبلاغ إلى ADEK والجهات المختصة عبر نموذج الإبلاغ أو الاتصال بالخط الساخن لمركز حماية الطفل بوزارة الداخلية.(116111)
2. إذا لم يكن هناك خطر واضح، تتم المراقبة أو الاستشارة مع الجهات المختصة.
3. في حال وجود خطر فوري، يجب الاتصال بالشرطة على الرقم 999، مع إخطار ADEK وهيئة رعاية الأسرة وطلب توجيه بشأن إبلاغ الأهل.
4. في الحالات التي لا تشكل خطرًا إضافيًا، يجب على المدرسة محاولة مناقشة المخاوف مع الأسرة قبل الإبلاغ، بعد استشارة الجهات المختصة.

في حال وجود ادعاءات ضد موظفين أو متطوعين:

- يجب الإبلاغ الفوري عن أي مخاوف لمنسق الحماية، والذي سيتواصل بدوره مع مدير المدرسة. سيتم اتخاذ الإجراءات المناسبة بسرعة، وفقًا لإرشادات ADEK.

موارد إضافية

- قانون وديمة <https://uaelegislation.gov.ae/en/legislations/1176/download>
- هيئة رعاية الأسرة <https://adfca.gov.ae/>
- مركز حماية الطفل بوزارة الداخلية <https://moi-cpc.ae/ar/default.aspx>
- اتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الطفل <https://www.unicef.org/child-rights-convention/convention/conventiontext>
- النسخة الصديقة للأطفال من الاتفاقية : <https://www.unicef.org/childrightsconvention/convention-text-childrens-version>